

**NOTA: SE LEI È UN CONSUMATORE POTREBBERO SPETTARLE TALUNI DIRITTI GIURIDICI NON MODIFICABILI PER CONTRATTO. NESSUNA DELLE DISPOSIZIONI CONTENUTE NEI PRESENTI TERMINI DI LICENZA POTRÀ MODIFICARE I SUDDETTI DIRITTI GIURIDICI, QUALORA TALI MODIFICHE SIANO ESPRESSAMENTE PROIBITE DALLE NORME IN VIGORE. NEL CASO IN CUI FOSSE IMPOSTA DALLA LEGGE LA TRADUZIONE, IN QUALSIASI ALTRA LINGUA, DEI PRESENTI TERMINI DI LICENZA, E SI VERIFICHI CONFLITTUALITÀ O DISCREPANZA TRA LA VERSIONE IN LINGUA INGLESE DEI PRESENTI TERMINI DI LICENZA E QUALUNQUE TRADUZIONE DEI MEDESIMI, FARÀ FEDE LA VERSIONE IN LINGUA INGLESE. SE I PRESENTI TERMINI DI LICENZA LE VENGONO FORNITI IN UNA LINGUA DIVERSA DALL'INGLESE, TALE TRADUZIONE LE VIENE FORNITA DALLA RIM ESCLUSIVAMENTE A TITOLO DI CORTESIA.**

**TERMINI DI LICENZA PER L'USO DI  
PLUG-IN OTTIMIZZATO PER GMAIL O GOOGLE MAIL PER SOFTWARE BLACKBERRY**

La Research In Motion Limited o una delle relative consociate ("RIM") è lieta di mettere a Sua disposizione, a titolo del tutto gratuito, la seguente applicazione software palmare:

Il Plug-in ottimizzato per Gmail o Google Mail per software BlackBerry (il "Software client") è un Software palmare BlackBerry che agevola l'accesso e l'uso su alcuni prodotti palmari dei servizi di e-mail Gmail o Google Mail, offerti da Google Inc. (il "Servizio oggetto di accesso").

IL SOFTWARE CLIENT LE VIENE CONCESSO IN LICENZA DALLA RIM, AI SENSI DEI TERMINI DELL'ACCORDO DI LICENZA PER L'UTILIZZO DEL SOFTWARE PER BLACKBERRY DELLA RIM (BLACKBERRY SOFTWARE LICENSE AGREEMENT, "BBSLA") E DEGLI EMENDAMENTI DI CUI ALLA PRESENTE APPENDICE. LA PRESENTE APPENDICE E L'ACCORDO DI LICENZA PER L'USO DEL SOFTWARE PER BLACKBERRY VENGONO COLLETTIVAMENTE DENOMINATI "TERMINI DI LICENZA" PER L'USO DEL SOFTWARE CLIENT. Salvo definizione contraria qui specificata, tutti i termini scritti in caratteri maiuscoli qui utilizzati avranno il significato loro attribuito nell'Accordo di licenza per l'uso del software per BlackBerry.

ACCETTANDO I PRESENTI TERMINI DI LICENZA E FACENDO CLIC SULL'OPZIONE SOTTOSTANTE "ACCETTO", LEI PERSONALMENTE O, NEL CASO SIA AUTORIZZATO/A AD ACQUISIRE IL SOFTWARE CLIENT PER CONTO DELLA SUA SOCIETÀ O DI ALTRA ORGANIZZAZIONE, L'ENTITÀ PER CONTO DELLA QUALE LEI AGISCE, (IN ENTRAMBI I CASI INDICATI CON IL TERMINE "LEI"), ACCETTA DI ESSERE VINCOLATO/A DAI PRESENTI TERMINI DI LICENZA PER L'USO DEL SOFTWARE CLIENT.

L'ACCORDO DI LICENZA PER L'USO DEL SOFTWARE PER BLACKBERRY COSTITUISCE UNA FUSIONE TRA IL PRECEDENTE ACCORDO DI LICENZA PER L'USO DEL SOFTWARE PER SERVER AZIENDALI DI BLACKBERRY E L'ACCORDO DI LICENZA PER GLI UTENTI FINALI/L'USO DEL SOFTWARE PER BLACKBERRY. Onde accertare: (a) coerenza tra i termini basilari per tutto il Software usato quale parte della Sua soluzione per BlackBerry; e (b) chiarezza rispetto ai termini di licenza vigenti per i diversi componenti del Software palmare BlackBerry, a prescindere dal modo in cui ha acquisito detto Software palmare BlackBerry, INDICANDO L'ACCETTAZIONE DEI PRESENTI TERMINI DI LICENZA NEL MODO SPECIFICATO IN ALTO, LEI ACCETTA ALTRESÌ CHE, CON DECORRENZA A PARTIRE DALLA DATA DI ACCETTAZIONE DA PARTE SUA DEI PRESENTI TERMINI DI LICENZA, L'ACCORDO DI LICENZA, PER L'USO DEL SOFTWARE PER BLACKBERRY, SOSTITUIRÀ QUALSIASI ALTRO ACCORDO DI LICENZA EVENTUALMENTE STIPULATO IN PRECEDENZA PER L'USO DI SOFTWARE DELLA RIM ATTUALMENTE VIGENTE PER QUALSIASI ALTRO SOFTWARE, SE USATO QUALE PARTE DELLA SUA SOLUZIONE PER BLACKBERRY. SE NON POTESSE DISPORRE FACILMENTE DELLA VERSIONE CORRENTE DELL'ACCORDO DI LICENZA PER L'USO DEL SOFTWARE PER BLACKBERRY, POTRÀ ACCEDERVI ALL'INDIRIZZO [WWW.BLACKBERRY.COM](http://WWW.BLACKBERRY.COM) OPPURE CONTATTANDO RIM ALL'INDIRIZZO [LEGALINFO@RIM.COM](mailto:LEGALINFO@RIM.COM).

IN CASO DI DOMANDE O DUBBI RELATIVI AI PRESENTI TERMINI DI LICENZA, LA PREGHIAMO DI CONTATTARE LA RIM ALL'INDIRIZZO [legalinfo@rim.com](mailto:legalinfo@rim.com). SE NON È DISPOSTO/A O NON È AUTORIZZATO/A AD ACCETTARE I PRESENTI TERMINI DI LICENZA, NON SCARICHI, NON INSTALLI E NON USI IL SOFTWARE CLIENT NÉ IN TOTO NÉ IN PARTE IN QUANTO LEI NON NE HA DIRITTO.

## **REQUISITI DI CARATTERE GENERALE**

Il Software client agevola l'accesso e l'uso da parte Sua del Servizio oggetto di accesso. La RIM è lieta di metterLe a disposizione il Software client, ma può far ciò solo previa la Sua piena comprensione, accettazione e consenso relativamente al fatto che il Servizio oggetto di accesso è un servizio fornito da terzi e/o che consente l'accesso a software di terzi, servizi di terzi, contenuti di terzi, siti oggetto di link e/o altri siti forniti da Google Inc. e/o da altri soggetti terzi, nessuno dei quali è controllato dalla RIM. Le consigliamo di verificare con chi ha a che fare, e di prendere visione dei termini e delle condizioni di tutti i contratti applicabili, tra cui, senza esclusioni, i termini d'uso, i termini di licenza dell'utente finale, i termini di pagamento e quelli associati allo stesso, (compresi, senza limitazioni, la garanzia e i termini di restituzione e di rimborso), i termini relativi alla privacy, le condizioni per la privacy, e le caratteristiche di sicurezza per proteggere le Sue informazioni private. Per poter utilizzare il Software client nel Suo Prodotto palmare per accedere a, e usare, il Servizio oggetto di accesso: (a) Lei deve essere titolare di un account corrente e attivo per il Servizio oggetto di accesso, account che sarà disciplinato dai termini e dalle condizioni da Lei accettati in relazione al Servizio oggetto di accesso; (b) il Suo Provider di Servizi Airtime deve permetterLe di accedere al Servizio oggetto di accesso per mezzo del Suo Prodotto palmare; e (c) il Software client deve essere progettato in modo tale da funzionare con la Sua versione specifica del Software palmare BlackBerry nel Suo Prodotto palmare.

## **TERMINI SPECIFICI PER L'USO DEL SOFTWARE CLIENT**

1. Definizione di "Software palmare BlackBerry". Il Software client dovrà considerarsi incluso nella definizione di "Software palmare BlackBerry" di cui all'Accordo di licenza per l'uso del software palmare BlackBerry.
2. Assistenza limitata, assenza di garanzia e assenza di responsabilità. Ad eccezione di quanto espressamente contemplato nel presente Accordo, nel caso in cui il Software client non dovesse funzionare conformemente a quanto riportato nella relativa Documentazione, entro novanta (90) giorni dalla data in cui Lei lo ha installato nel Suo Prodotto palmare, potrà contattare la RIM e quest'ultima si adopererà, in misura ragionevole sotto il profilo commerciale, a correggere il problema o fornirLe un espediente per la risoluzione del problema (siffatta misura correttiva o soluzione Le verrebbero forniti a discrezione ragionevole della RIM in una tra le diverse forme possibili, tra cui la prestazione del servizio di assistenza clienti per telefono o per e-mail, sotto forma di misura correttiva per software o di nuovo prodotto, sul sito Web della RIM o sotto qualsiasi altra forma raccomandataLe dalla RIM). Lei accetta e comprende tuttavia il fatto che, in considerazione della natura del Software client, molte delle caratteristiche e la funzionalità stessa del medesimo esulano dal controllo della RIM, la quale potrebbe pertanto non essere in grado di risolvere, tramite l'impiego di sforzi ragionevoli sotto il profilo commerciale o altrimenti, gli eventuali problemi da Lei riscontrati. Il Software client Le viene fornito quale componente aggiuntivo gratuito del Software palmare BlackBerry della RIM e ha lo scopo di agevolare l'uso di un servizio di terzi e/o l'accesso a software di terzi, servizi di terzi, contenuti di terzi, siti oggetto di link e/o altri siti. Pertanto, se non espressamente vietato dalle norme vigenti nella Sua giurisdizione: (a) la presente disposizione si sostituisce a qualsiasi garanzia esplicita per il Software palmare BlackBerry di cui all'Accordo di licenza per l'uso del software per BlackBerry per il Software client, e costituisce il solo e unico rimedio a Sua disposizione per qualsiasi eventuale problema da Lei riscontrato in relazione al Software client; (b) il Software Client Le viene fornito "NELLE CONDIZIONI IN CUI SI TROVA" e "PREVIA DISPONIBILITÀ"; (c) OLTRE ALLE RESTRIZIONI, ESCLUSIONI ED ESONERI DA RESPONSABILITÀ SANCITI NELL'ACCORDO DI LICENZA PER L'USO DEL SOFTWARE PER BLACKBERRY, LA RIM DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ QUANTO A DISPONIBILITÀ, USO, FUNZIONAMENTO O MANCATO FUNZIONAMENTO DEL SOFTWARE CLIENT, DEL SERVIZIO OGGETTO DI ACCESSO, DEL SOFTWARE DI TERZI, DEI SERVIZI DI TERZI, DEI

CONTENUTI DI TERZI, DEI SITI OGGETTO DI LINK O DI ALTRI SITI, E LA RIM DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ RELATIVAMENTE A EVENTUALI DANNI DI QUALSIVOGLIA NATURA DERIVANTI DA O COLLEGATI AL SOFTWARE CLIENT, AL SERVIZIO OGGETTO DI ACCESSO, AL SOFTWARE DI TERZI, AI SERVIZI DI TERZI, AI CONTENUTI DI TERZI, AI SITI OGGETTO DI LINK O AD ALTRI SITI, A PRESCINDERE DALL'AZIONE CHE HA CAUSATO TALE DANNO E A PRESCINDERE DAL FATTO CHE LA RIM SIA STATA O MENO INFORMATATA DEL POSSIBILE VERIFICARSI DI TALI DANNI; e (d) il Servizio oggetto di accesso potrebbe divenire non disponibile in qualsiasi momento e/o il Software client potrebbe, in qualsiasi momento, non permetterLe più di accedere al Servizio oggetto di accesso e, nel caso in cui ciò dovesse verificarsi, Lei non potrà rivalersi contro la RIM. Lei accetta e riconosce che la RIM dovrebbe addebitare una tariffa di entità cospicua per il Software client e che le sarebbe del tutto impossibile offrire il Software client in assenza delle restrizioni, delle esclusioni e degli esoneri da responsabilità di cui sopra.

3. Risoluzione. Fermo restando quanto sopra specificato, e in aggiunta ai diritti di risoluzione della RIM di cui all'Accordo di licenza per l'uso del software per BlackBerry, alla luce della natura del Software client, del Servizio oggetto di accesso, del software di terzi, dei servizi di terzi, dei contenuti di terzi, dei siti oggetto di link e/o di altri siti, la RIM si riserva il diritto, senza alcun obbligo, di revocare la Sua Licenza per l'uso del Software client in qualsiasi momento, per qualsiasi motivo, senza alcun preavviso; ciononostante, se ciò dovesse essere possibile, la RIM farà del suo meglio, in misura ragionevole sotto il profilo commerciale, per farLe pervenire notifica di tale rescissione.

4. Conflittualità. Nel caso in cui un qualsivoglia termine o condizione della presente appendice dovesse essere in conflitto con i termini e le condizioni dell'Accordo di licenza per l'uso del software per BlackBerry o con altra appendice o emendamento all'Accordo di licenza per l'uso del software per BlackBerry, prevarranno questi termini e condizioni in merito a tale conflittualità, ma solo in relazione al Software client.

Io sottoscritto/a dichiaro di aver letto i presenti Termini di licenza e sono disposto/a e autorizzato/a ad accettare una licenza per l'uso del Software client ai sensi dei termini e delle condizioni sanciti nei presenti Termini di licenza.

**Accetto**

**Non accetto**